I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1636/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Ιουλίου 2001

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93 του Συμβουλίου σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις αλιεύσεις και την αλιευτική δραστηριότητα των κρατών μελών που αλιεύουν στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1993, σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις αλιεύσεις και την αλιευτική δραστηριότητα των κρατών μελών που αλιεύουν στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό ([1]), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 4 και το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Κατά την ένατη διάσκεψη των συμβαλλομένων μερών στη σύμβαση για το διεθνές εμπόριο απειλουμένων ειδών (CITES), το 1994, ζητήθηκε να αναληφθεί η παρακολούθηση των στοιχείων αλίευσης και εμπορίου των ελασμοβραγχίων (καρχαρίες, σελάχια, ράγιες) από τον Οργανισμό Επιστιτισμού και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO), καθώς και από τους περιφερειακούς οργανισμούς αλιείας.

(2) Το επιστημονικό συμβούλιο της Οργάνωσης Αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO) επεσήμανε τους ελασμοβράγχιους ιχθύες που εμφανίζονται στις αλιεύσεις στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό και κάλεσε τα συμβαλλόμενα μέρη της NAFO να αναφέρουν τις εν λόγω αλιεύσεις στα ερωτηματολόγια Statlant 21A και 21B, τα οποία διαχειρίζεται ο FAO.

(3) Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93 που αντιστοιχεί στα προαναφερθέντα ερωτηματολόγια Statlant 21A και 21B πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να ανταποκρίνεται στις υποχρεώσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ως συμβαλλόμενου μέρους της σύμβασης NAFO.

(4) Το επιστημονικό συμβούλιο της NAFO ενέκρινε ορισμένες αλλαγές όσον αφορά τον καθορισμό των υποζωνών και διαιρέσεων του Βορειοδυτικού Ατλαντικού, καθώς και αλλαγές και προσθήκες στους ορισμούς και κωδικούς που πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά την υποβολή στοιχείων για τις αλιεύσεις.

(5) Στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93 προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη, ύστερα από συμφωνία με την Επιτροπή, μπορούν να υποβάλλουν στοιχεία με διαφορετική μορφή ή σε διαφορετικό μέσο από αυτό που καθορίζεται στο παράρτημα V του κανονισμού.

(6) Διάφορα κράτη μέλη αιτήθηκαν την υποβολή στοιχείων με διαφορετική μορφή ή σε διαφορετικό μέσο από τα οριζόμενα στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93 (που αντιστοιχεί στα προαναφερθέντα ερωτηματολόγια Statlant).

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής γεωργικής στατιστικής, που θεσπίσθηκε με την απόφαση 72/279/ΕΟΚ του Συμβουλίου ([2]),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, III και IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93 αντικαθίστανται από τα παραρτήματα I, II, και III του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλλουν στοιχεία σύμφωνα με το μορφότυπο που περιγράφεται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

([1]) ΕΕ L 186 της 28.7.1993, σ. 1.

([2]) ΕΕ L 179 της 7.8.1972, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή
Pedro SOLBES MIRA
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΓΡΑΦΕΙ ΣΤΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΑΛΙΕΥΣΕΩΝ ΤΟΥ ΒΟΡΕΙΟΔΥΤΙΚΟΥ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΥ

Τα κράτη μέλη οφείλουν να αναφέρουν τις αλιεύσεις όλων των ειδών που φέρουν αστερίσκο (*). Η υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις αλιεύσεις των υπόλοιπων ειδών είναι προαιρετική, καθόσον αφορά την αναγνώριση των μεμονωμένων ειδών. Στις περιπτώσεις όμως όπου δεν υποβάλλονται στοιχεία για τα μεμονωμένα είδη, τα στοιχεία αυτά θα συγκεντρώνονται σε αθροιστικές κατηγορίες. Τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλλουν στοιχεία για είδη που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο, υπό την προϋπόθεση ότι τα είδη αυτά είναι σαφώς προσδιορισμένα.

Σημείωση: η σύντμηση «π.δ.κ.α.» σημαίνει «που δεν κατατάσσονται αλλού».

Ελληνική ονομασία	Αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων	Επιστημονική ονομασία	Αγγλική ονομασία
		ΨΑΡΙΑ ΤΟΥ ΒΥΘΟΥ	
Μπακαλιάρος	COD (*)	Gadus morhua	Atlantic cod
Μπακαλιάρος	HAD (*)	Melanogrammus aeglefinus	Haddock
Κοκκινόψαρα π.δ.κ.α.	RED (*)	Sebastes spp.	Atlantic redfishes n.e.i.
Μπακαλιάρος του Ατλαντικού	HKS (*)	Merluccius bilinearis	Silver hake
Κόκκινος μπακαλιάρος	HKR (*)	Urophycis chuss	Red hake
Μαύρος μπακαλιάρος	POK (*)	Pollachius virens	Saithe (= pollock)
Κοκκινόψαρο	REG (*)	Sebastes marinus	Golden redfish
Κοκκινόψαρο του βυθού	REB (*)	Sebastes mentella	Beaked redfish
Χωματίδα του Καναδά	PLA (*)	Hippoglossoides platessoides	American plaice (L. R. dab)
Γλώσσα	WIT	Glyptocephalus cynoglossus	Witch flounder
Χωματίδα με κίτρινη ουρά	YEL (*)	Pleuronectes ferruginea	Yellowtail flounder
Χάλιμπατ της Γροιλανδίας, μαύρο χάλιμπατ	GHL (*)	Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut
Χάλιμπατ, χάλιμπατ του Ατλαντικού	HAL (*)	Hippoglossus hippoglossus	Atlantic halibut
Χωματίδα της Αμερικής	FLW (*)	Pseudopleuronectes americanus	Winter flounder
Χωματίδα του καλοκαιριού	FLS (*)	Paralichthys dentatus	Summer flounder
Καλκάνι της Αμερικής, πησί της Αμερικής	FLD (*)	Scophthalmus aquosus	Windowpane flounder
Πλατύψαρα, καλκάνια π.δ.κ.α.	FLX	Pleuronectiformes	Flatfishes n.e.i.
Πεσκαντρίτσα της Αμερικής	ANG (*)	Lophius americanus	American angler
Αμερικάνικα καπόνια	SRA	Prionotus spp.	Atlantic searobins
Μπακαλιαράκι του Ατλαντικού	TOM	Microgadus tomcod	Atlantic tomcod
Γαλάζια αντιμόρα	ANT	Antimora rostrata	Blue antimora
Προσφυγάκι, τσιμπλάκι	WHB	Micromesistius poutassou	Blue whiting (= poutassou)
Λαπίνα της Αμερικής	CUN	Tautogolabrus adspersus	Cunner
Μπρόσμε	USK	Brosme brosme	Cusk (= tusk)
Μπακαλιάρος της Γροιλανδίας	GRC	Gadus ogac	Greenland cod
Ποντικόψαρο, μουρούνα	BLI	Molva dypterygia	Blue ling
Ποντίκι	LIN (*)	Molva molva	Ling
Κοτόψαρο	LUM (*)	Cyclopterus lumpus	Lumpfish (= lumpsucker)
Μυλοκόπι του Βορρά	KGF	Menticirrhus saxatilis	Northern kingfish
Γουρουνόψαρο	PUF	Sphoeroides maculatus	Northern puffer
Λυκόδοντας π.δ.κ.α.	ELZ	Lycodes spp.	Eelpouts n.e.i.
Προβατόψαρο	OPT	Macrozoarces americanus	Ocean pout
Βορεομπακαλιάρος	POC	Boreogadus saida	Polar cod
Γρεναδιέρος των βράχων, ποντικόψαρο, κορδέλα	RNG	Coryphaenoides rupestris	Roundnose grenadier
Γρεναδιέρος, ποντικουρόψαρο, κορδέλα	RHG	Macrourus berglax	Roughhead grenadier
Αμμόχελο	SAN	Ammodytes spp.	Sandeels (= sand lances)
Βοϊδοκεφαλόψαρα π.δ.κ.α.	SCU	Myoxocephalus spp.	Sculpins n.e.i.
Σαργός της Αμερικής	SCP	Stenotomus chrysops	Scup
Πλακολεπιδόψαρο	TAU	Tautoga onitis	Tautog
Λευκός μπακαλιάρος	TIL	Lopholatilus chamaeleonticeps	Tilefish

Ελληνική ονομασία	Αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων	Επιστημονική ονομασία	Αγγλική ονομασία
Λευκός μπακαλιάρος	HKW (*)	Urophycis tenuis	White hake
Λυκόψαρα π.δ.κ.α.	CAT (*)	Anarhichas spp.	Wolf-fishes n.e.i.
Λυκόψαρο, λυκόψαρο του Ατλαντικού	CAA (*)	Anarhichas lupus	Atlantic wolf-fish
Μικρό λυκόψαρο	CAS (*)	Anarhichas minor	Spotted wolf-fish
Ψάρια του βυθού π.δ.κ.α.	GRO	Osteichthyes	Groundfishes n.e.i.
		ΠΕΛΑΓΙΣΙΑ ΨΑΡΙΑ	
Ρέγγα	HER (*)	Clupea harengus	Atlantic herring
Σκουμπρί	MAC (*)	Scomber scombrus	Atlantic mackerel
Ψευδολίτσα του Ατλαντικού	BUT	Peprilus triacanthus	Atlantic butterfish
Φρίσσα του ατλαντικού	MHA (*)	Brevoortia tyrannus	Atlantic menhaden
Λουτσοζαργάνα, βελονίδα, ζαργάνα	SAU	Scomberesox saurus	Atlantic saury
Γάβρος της ακτής	ANB	Anchoa mitchilli	Bay anchovy
Γοφάρι	BLU	Pomatomus saltatrix	Bluefish
Κοκκάλι	CVJ	Caranx hippos	Crevalle Jack
Κοπάνι, βαρελάκι	FRI	Auxis thazard	Frigate tuna
Βασιλικό σκουμπρί	KGM	Scomberomorus cavalla	King mackerel
Σκουμπρί της Ισπανίας	SSM (*)	Scomberomorus maculatus	Atlantic Spanish mackerel
Ιστιοφόρος του Ατλαντικού	SAI	Istiophorus platypterus	Sailfish
Λευκό μάρλιν	WHM	Tetrapturus albidus	White marlin
Γαλάζιο μάρλιν	BUM	Makaira nigricans	Blue marlin
Ξιφιός, ξιφίας	SWO	Xiphias gladius	Swordfish
Τόνος μακρύπτερος, τονάκι	ALB	Thunnus alalunga	Albacore tuna
Παλαμίδα	BON	Sarda sarda	Atlantic bonito
Καρβούνι	LTA	Euthynnus alletteratus	Little tunny
Τόνος μεγαλόφθαλμος	BET	Thunnus obesus	Bigeye tuna
Τόνος	BFT	Thunnus thynnus	Northern bluefish tuna
Παλαμίδα	SKJ	Katsuwonus pelamis	Skipjack tuna
Τόνος κιτρινόπτερος	YFT	Thunnus albacares	Yellowfin tuna
Σκουμπριά π.δ.κ.α.	TUN	Scombridae	Tunas n.e.i.
Πελαγίσια ψάρια π.δ.κ.α.	PEL	Osteichthyes	Pelagic fishes n.e.i.
		ΑΛΛΟΙ ΟΣΤΕΟΪΧΘΥΕΣ	
Ποταμόρεγγα	ALE	Alosa pseudoharengus	Alewife
Μαγιάτικο π.δ.κ.α.	AMX	Seriola spp.	Amberjacks n.e.i.
Αμερικανικό μουγγρί	COA	Conger oceanicus	American conger
Χέλι της Αμερικής	ELA	Anguilla rostrata	American eel
Αμερικανική φρίσσα	SHA	Alosa sapidissima	American shad
Γουρλομάτης π.δ.κ.α.	ARG	Argentina spp.	Argentines n.e.i.
Μυλοκόπι της Βραζιλίας	CKA	Micropogonias undulatus	Atlantic croaker
Ζαργάνα του Ατλαντικού	NFA	Strongylura marina	Atlantic needlefish
Νηματόρεγγα του Ατλαντικού	THA	Opisthonema oglinum	Atlantic thread herring
Αλεποκέφαλος	ALC	Alepocephalus bairdii	Baird's slickhead
Μαύρο μυλοκόπι	BDM	Pogonias cromis	Black drum
Μαυρόπερκα	BSB	Centropristis striata	Black sea bass
Φρίσσα του καλοκαιριού	BBH	Alosa aestivalis	Blueback herring
Καπελίνος	CAP (*)	Mallotus villosus	Capelin

Ελληνική ονομασία	Αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων	Επιστημονική ονομασία	Αγγλική ονομασία
Σαλβελίνος π.δ.κ.α.	CHR	Salvelinus spp.	Char n.e.i.
Κόμπια	CBA	Rachycentron canadum	Cobia
Λίτσα της Φλώριδας	POM	Trachinotus carolinus	Common (= Florida) pompano
Προλοβοφόρα φρίσσα	SHG	Dorosoma cepedianum	Gizzard shad
Βουτυρόψαρα π.δ.κ.α.	GRX	Pomadasyidae	Grunts n.e.i.
Φρίσσα	SHH	Alosa mediocris	Hickory shad
…..	LAX	Notoscopelus spp.	Lanternfish
Κέφαλοι π.δ.κ.α.	MUL	Mugilidae	Mullets n.e.i.
Ψευδολίτσα αμερικάνικη	HVF	Peprilus alepidotus (= Paru)	North Atlantic harvestfish
Βουτυρόψαρο	PIG	Orthopristis chrysoptera	Pigfish
Ιριδίζων επερλάνος	SMR	Osmerus mordax	Rainbow smelt
Στικτομυλοκόπι	RDM	Sciaenops ocellatus	Red drum
Φαγγρί, μερτζάνι	RPG	Pagrus pagrus	Red porgy
Αγριοσαύριδο	RSC	Trachurus lathami	Rough shad
Αμμόπερκα	PES	Diplectrum formosum	Sand perch
Αμερικανικός σαργός	SPH	Archosargus probatocephalus	Sheepshead
Γραμμωτός σκιός	SPT	Leiostomus xanthurus	Spot croaker
Στικτομυλοκόπι	SWF	Cynoscion nebulosus	Spotted weakfish
Βασιλικό μυλοκόπι	STG	Cynoscion regalis	Squeteague
Γραμμωτό λαβράκι	STB	Morone saxatilis	Striped bass
Στουριόνια, μουρούνες π.δ.κ.α.	STU	Acipenseridae	Sturgeons n.e.i.
Ταρπόνι	TAR	Tarpon (= Megalops) atlanticus	Tarpon
Πέστροφα π.δ.κ.α.	TRO	Salmo spp.	Trout n.e.i.
Λαβράκι της Αμερικής	PEW	Morone americana	White perch
Μπέρυχες	ALF	Beryx spp.	Alfonsinos
Κεντρόνι, σκύλος, σκυλόψαρο	DGS (*)	Squalus acanthias	Spiny (= picked) dogfish
Καρχαρίες, σκυλόψαρα π.δ.κ.α.	DGX(*)	Squalidae	Dogfishes n.e.i.
Λάμνα, καρχαρίας	POR (*)	Lamna nasus	Porbeagle
…..	SHX	Squaliformes	Large sharks n.e.i.
Καρχαρίας, ρυγχοκαρχαρίας	SMA	Isurus oxyrinchus	Shortfin mako shark
Οξυρυγχοκαρχαρίας του Ατλαντικού	RHT	Rhizoprionodon terraenovae	Atlantic sharpnose shark
…..	CFB	Centroscyllium fabricii	Black dogfish
Μαυροσκυλόψαρο της Γροιλανδίας	GSK	Somniousus microcephalus	Boreal (Greenland) shark
Προσκυνητής, παπάς, καρχαρίας, σκυλόψαρο	BSK	Cetorhinus maximus	Basking shark
Μικρόβατος, σελάχι, βάτος, ράσα	RJD	Leucoraja erinacea	Little skate
…..	RJL	Dipturus laevis	Barndoor skate
Χειμωνιάτικος βάτος, χειμωνιάτικο σελάχι, χειμωνιάτικη ράσα	RJT	Leucoraja ocellata	Winter skate
Ακτινόβατος, σελάχι, βάτος, ράσα	RJR	Amblyraja radiata	Thorny skate
…..	RJS	Malacoraja senta	Smooth skate
Σελάχι της Γροιλανδίας, ράσα, σελάχι, βάτος	RJQ	Bathyraja spinicauda	Spinytail (spinetail) skate
…..	RJG	Amblyraja hyperborea	Arctic skate
Σελάχια, ράγιες, βάτοι, ράσες π.δ.κ.α.	SKA(*)	Raja spp.	Skates n.e.i.
Οστεοϊχθύες π.δ.κ.α.	FIN	Osteichthyes	Finfishes n.e.i.
		ΑΣΠΟΝΔΥΛΑ	
Καλαμάρι	SQL (*)	Loligo pealei	Long-finned squid
Θράψαλο του Βορρά	SQI (*)	Illex illecebrosus	Short-finned squid
Καλαμάρια π.δ.κ.α.	SQU (*)	Loliginidae, Ommastrephidae	Squids n.e.i.
Σωλήνας του Ατλαντικού	CLR	Ensis directus	Atlantic razor clam

Ελληνική ονομασία	Αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων	Επιστημονική ονομασία	Αγγλική ονομασία
Σκληρή γυαλιστερή	CLH	Mercenaria mercenaria	Hard clam
…..	CLQ	Arctica islandica	Occan quahog
Αμμοκόχυλο	CLS	Mya arenaria	Soft clam
Γυαλιστερή της Αμερικής	CLB	Spisula solidissima	Surf clam
Δίθυρα π.δ.κ.α.	CLX	Prionodesmacea, Teleodesmacea	Clams n.e.i.
Αμερικάνικο χτένι	SCB	Argopecten irradians	Bay scallop
Χτένι	SCC	Argopecten gibbus	Calico scallop
Χτένι της Ισλανδίας	ISC	Chlamys islandica	Icelandic scallop
Αμερικάνικο χτένι	SCA	Placopecten magellanicus	Sea scallop
Χτένια π.δ.κ.α.	SCX	Pectinidae	Scallops n.e.i.
Αμερικάνικο στρείδι	OYA	Crassostrea virginica	American cupped oyster
Μύδι	MUS	Mytilus edulis	Blue mussel
…..	WHX	Busycon spp.	Whelks n.e.i.
…..	PER	Littorina spp.	Periwinkles n.e.i.
Θαλάσσια μαλάκια π.δ.κ.α.	MOL	Mollusca	Marine molluscs n.e.i.
Κάβουρας του Ατλαντικού	CRK	Cancer irroratus	Atlantic rock crab
Κάβουρας, ιταλικός κάβουρας	CRB	Callinectes sapidus	Blue crab
Καβούρι	CRG	Carcinus maenas	Green crab
Κάβουρας του Βορρά	CRJ	Cancer borealis	Jonah crab
Κάβουρας της Αρκτικής	CRQ	Chinoecetes opilio	Queen crab
Κόκκινος κάβουρας	CRR	Geryon quinquedens	Red crab
Βασιλικός κάβουρας	KCT	Lithodes maia	Stone king crab
Καρκινοειδή π.δ.κ.α.	CRA	Reptantia	Marine crabs n.e.i.
Αμερικάνικος αστακός	LBA	Homarus americanus	American lobster
Γαρίδα της Αρκτικής	PRA (*)	Pandalus borealis	Northern prawn
Γαρίδα	AES	Pandalus montagui	Aesop shrimp
Γαρίδα π.δ.κ.α.	PEN (*)	Penaeus spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Κοκκινογαριδάκια	PAN (*)	Pandalus spp.	Pink (= pandalid) shrimps
Θαλάσσια καρκινοειδή π.δ.κ.α.	CRU	Crustacea	Marine crustaceans n.e.i.
Αχινοί	URC	Strongylocentrotus spp.	Sea urchin
…..	WOR	Polychaeta	Marine worms n.e.i.
Καβούρι	HSC	Limulus polythemus	Horeshoe crab
Υδρόβια ασπόνδυλα π.δ.κ.α.	INV	Invertebrata	Marine invertebrates n.e.i.
		ΦΥΚΗ	
Φαιοφύκη	SWB	Phaeophyceae	Brown seaweeds
Ροδοφύκη	SWR	Rhodophyceae	Red seaweeds
Φύκη π.δ.κ.α.	SWX	Algae	Seaweeds n.e.i.
		ΦΩΚΙΕΣ	
Φώκια της Γροιλανδίας	SHE	Pagophilus groenlandicus	Harp seal
Κουκουλοφόρος φώκια	SEZ	Cystophora cristata	Hooded seal

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΥΠΟΖΩΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΙΡΕΣΕΩΝ NAFO ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΙΣΧΥΟΥΝ ΣΤΟ ΒΟΡΕΙΟΔΥΤΙΚΟ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟ

Οι επιστημονικές και στατιστικές υποζώνες, διαιρέσεις και υποδιαιρέσεις που προβλέπονται στο άρθρο XX της σύμβασης της Οργάνωσης Αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού, είναι οι εξής:

Υποζώνη 0

Αυτό το τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO οριοθετείται στα νότια από γραμμή η οποία αρχίζει από σημείο που βρίσκεται σε 61°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 65°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους και η οποία προχωρεί προς τα ανατολικά μέχρι σημείου που βρίσκεται σε 61°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 59°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους και κατόπιν σε νοτιοανατολική κατεύθυνση, κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής, μέχρι σημείου που βρίσκεται σε 60°12′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 57°13′ δυτικού γεωγραφικού μήκους· κατόπιν, η περιοχή οριοθετείται στα ανατολικά από σειρά γεωδαιτικών γραμμών που ενώνουν μεταξύ τους τα ακόλουθα σημεία

Αύξων αριθμός σημείου	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
1	60°12′0	57°13′0
2	61°00′0	57°13′1
3	62°00′5	57°21′1
4	62°02′3	57°21′8
5	62°03′5	57°22′2
6	62°11′5	57°25′4
7	62°47′2	57°41′0
8	63°22′8	57°57′4
9	63°28′6	57°59′7
10	63°35′0	58°02′0
11	63°37′2	58°01′2
12	63°44′1	57°58′8
13	63°50′1	57°57′2
14	63°52′6	57°56′6
15	63°57′4	57°53′5
16	64°04′3	57°49′1
17	64°12′2	57°48′2
18	65°06′0	57°44′1
19	65°08′9	57°43′9
20	65°11′6	57°44′4
21	65°14′5	57°45′1
22	65°18′1	57°45′8
23	65°23′3	57°44′9
24	65°34′8	57°42′3
25	65°37′7	57°41′9
26	65°50′9	57°40′7
27	65°51′7	57°40′6
28	65°57′6	57°40′1
29	66°03′5	57°39′6
30	66°12′9	57°38′2
31	66°18′8	57°37′8
32	66°24′6	57°37′8
33	66°30′3	57°38′3
34	66°36′1	57°39′2
35	66°37′9	57°39′6
36	66°41′8	57°40′6
37	66°49′5	57°43′0
38	67°21′6	57°52′7
39	67°27′3	57°54′9
40	67°28′3	57°55′3
41	67°29′1	57°56′1
42	67°30′7	57°57′8
43	67°35′3	58°02′2
44	67°39′7	58°06′2
45	67°44′2	58°09′9
46	67°56′9	58°19′8
47	68°01′8	58°23′3
48	68°04′3	58°25′0
49	68°06′8	58°26′7
50	68°07′5	58°27′2
51	68°16′1	58°34′1

Αύξων αριθμός σημείου	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
52	68°21′7	58°39′0
53	68°25′3	58°42′4
54	68°32′9	59°01′8
55	68°34′0	59°04′6
56	68°37′9	59°14′3
57	68°38′0	59°14′6
58	68°56′8	60°02′4
59	69°00′8	60°09′0
60	69°06′8	60°18′5
61	69°10′3	60°23′8
62	69°12′8	60°27′5
63	69°29′4	60°51′6
64	69°49′8	60°58′2
65	69°55′3	60°59′6
66	69°55′8	61°00′0
67	70°01′6	61°04′2
68	70°07′5	61°08′1
69	70°08′8	61°08′8
70	70°13′4	61°10′6
71	70°33′1	61°17′4
72	70°35′6	61°20′6
73	70°48′2	61°37′9
74	70°51′8	61°42′7
75	71°12′1	62°09′1
76	71°18′9	62°17′5
77	71°25′9	62°25′5
78	71°29′4	62°29′3
79	71°31′8	62°32′0
80	71°32′9	62°33′5
81	71°44′7	62°49′6
82	71°47′3	62°53′1
83	71°52′9	63°03′9
84	72°01′7	63°21′1
85	72°06′4	63°30′9
86	72°11′0	63°41′0
87	72°24′8	64°13′2
88	72°30′5	64°26′1
89	72°36′3	64°38′8
90	72°43′7	64°54′3
91	72°45′7	64°58′4
92	72°47′7	65°00′9
93	72°50′8	65°07′6
94	73°18′5	66°08′3
95	73°25′9	66°25′3
96	73°31′1	67°15′1
97	73°36′5	68°05′5
98	73°37′9	68°12′3
99	73°41′7	68°29′4
100	73°46′1	68°48′5
101	73°46′7	68°51′1
102	73°52′3	69°11′3
103	73°57′6	69°31′5
104	74°02′2	69°50′3
105	74°02′6	69°52′0
106	74°06′1	70°06′6
107	74°07′5	70°12′5
108	74°10′0	70°23′1
109	74°12′5	70°33′7
110	74°24′0	71°25′7
111	74°28′6	71°45′8
112	74°44′2	72°53′0
113	74°50′6	73°02′8
114	75°00′0	73°16′3
115	75°05′	73°30′

και κατόπιν κατευθείαν βόρεια έως τον παράλληλο που βρίσκεται στις 78°10′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους· στα δυτικά, η περιοχή οριοθετείται από γραμμή που αρχίζει στις 61°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 65°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους και η οποία προχωρεί σε βορειοδυτική κατεύθυνση, κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής έως την ακτή της νήσου Baffin στο East Bluff (61°55′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 66°20′ δυτικού γεωγραφικού μήκους)· στη συνεχεία, η γραμμή προχωρεί προς τα βόρεια, κατά μήκος των ακτών των νήσων Baffin, Bylot, Devon και Ellesmere· τέλος, ακολουθώντας τον 80° μεσημβρινό δυτικού γεωγραφικού μήκους στα ύδατα μεταξύ των νησιών αυτών στις 78°10′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, καταλήγει στον παράλληλο που βρίσκεται στις 78°10′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Η υποζώνη 0 περιλαμβάνει δύο διαιρέσεις

Διαίρεση 0A

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που εκτείνεται βορείως του παραλλήλου των 66°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Διαίρεση 0B

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως του παραλλήλου των 66°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Υποζώνη 1

Αυτό το τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται ανατολικά της υποζώνης 0 και βορειοανατολικά λοξοδρομικής γραμμής η οποία ενώνει σημείο που βρίσκεται σε 60°12′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 57°13′ δυτικού γεωγραφικού μήκους με σημείο που βρίσκεται σε 52°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 42°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Η υποζώνη 1 περιλαμβάνει έξι διαιρέσεις

Διαίρεση 1A

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται βορείως του παραλλήλου των 68°50′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Christianshaab).

Διαίρεση 1B

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ του παραλλήλου των 66°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (5 ναυτικά μίλια βορείως του Umanarsugssuak) και του παραλλήλου των 68°50′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Christianshaab).

Διαίρεση 1C

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ του παραλλήλου των 64°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (4 ναυτικά μίλια βορείως του Godthaab) και του παραλλήλου των 66°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (5 ναυτικά μίλια βορείως του Umanarsugssuak).

Διαίρεση 1D

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ του παραλλήλου των 62°30′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (παγετώνας Frederikshaab) και του παραλλήλου των 64°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (4 ναυτικά μίλια βορείως του Godthaab).

Διαίρεση 1E

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ του παραλλήλου των 60°45′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Cape Desolation) και του παραλλήλου των 62°30′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (παγετώνας Frederikshaab).

Διαίρεση 1F

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως του παραλλήλου των 60°45′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Cape Desolation).

Υποζώνη 2

Αυτό το τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται ανατολικά του μεσημβρινού των 64°30′ δυτικού γεωγραφικού μήκους στην περιοχή του Hudson Strait, νοτίως της υποζώνης 0, νοτιοδυτικά της υποζώνης 1 και βορείως του παραλλήλου των 52°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Η υποζώνη 2 περιλαμβάνει τρεις διαιρέσεις

Διαίρεση 2G

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται βορείως του παραλλήλου των 57°40′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Cape Mugford).

Διαίρεση 2H

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ του παραλλήλου των 55°20′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Hopedale) και του παραλλήλου των 57°40′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Cape Mugford).

Διαίρεση 2J

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως του παραλλήλου των 55°20′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Hopedale).

Υποζώνη 3

Αυτό το τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται νότια του παραλλήλου των 52°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και ανατολικά γραμμής η οποία αρχίζει από το Cape Bauld στη βόρεια ακτή του Newfoundland και προχωρεί προς τα βόρεια έως τις 52°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους· βορείως του παραλλήλου των 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους· και βορειοανατολικά λοξοδρομικής γραμμής που αρχίζει στις 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 50°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, προχωρεί βορειοδυτικά, διέρχεται από το σημείο που βρίσκεται σε 43°30′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 55°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, προχωρεί στη συνέχεια προς ένα σημείο που βρίσκεται σε 47°50′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, έως ότου διασταυρωθεί με ευθεία γραμμή που συνδέει το Cape Ray, σε 47°37,0′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 59°18,0 δυτικού γεωγραφικού μήκους στις ακτές του Newfoundland, με το Cape North, σε 47°02,0′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°25,0′ δυτικού γεωγραφικού μήκους στο Cape Breton Island· κατόπιν συνεχίζει προς τα βορειοανατολικά κατά μήκος της προαναφερθείσας γραμμής έως το Cape Ray, σε 47°37,0′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 59°18.0′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Η υποζώνη 3 περιλαμβάνει έξι διαιρέσεις

Διαίρεση 3K

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται βορείως του παραλλήλου των 49°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους (Cape Freels, Newfoundland).

Διαίρεση 3L

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ της ακτής του Newfoundland από το Cape Freels έως το Cape St Mary και μιας γραμμής η οποία αρχίζει από το Cape Freels, προχωρεί κατευθείαν ανατολικά έως το μεσημβρινό των 46°30′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, συνεχίζει κατευθείαν προς τα νότια έως τον παράλληλο των 46°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατευθύνεται στη συνέχεια προς τα δυτικά έως τον μεσημβρινό των 54°30′ δυτικού γεωγραφικού μήκους και, τέλος, καταλήγει, κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής, στο Cape St Mary του Newfoundland.

Διαίρεση 3M

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται βορείως του παραλλήλου των 49°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και ανατολικά του μεσημβρινού των 46°30′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 3N

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως του παραλλήλου των 46°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και μεταξύ του μεσημβρινού των 46°30′ δυτικού γεωγραφικού μήκους και του μεσημβρινού των 51°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 3O

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως του παραλλήλου των 46°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και μεταξύ του μεσημβρινού των 51°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους και του μεσημβρινού των 54°30′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 3P

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νοτίως της ακτής του Newfoundland και δυτικά γραμμής η οποία αρχίζει από το Cape St Mary, στο Newfoundland, προχωρεί στη συνέχεια έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 46°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 54°30′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, για να συνεχίσει κατόπιν προς τα νότια και να καταλήξει στα όρια της υποζώνης.

Η διαίρεση 3P διαιρείται σε δύο υποδιαιρέσεις:

3Pn — βορειοδυτική υποδιαίρεση — πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 3P που βρίσκεται βορειοδυτικά γραμμής η οποία αρχίζει από σημείο που βρίσκεται σε 47°30,7′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 57°43,2′ δυτικού γεωγραφικού μήκους και, ακολουθώντας νοτιοδυτική περίπου κατεύθυνση, καταλήγει σε σημείο που βρίσκεται σε 46°50,7′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 58°49,0′ δυτικού γεωγραφικού μήκους·

3Ps — Νοτιοανατολική υποδιαίρεση — Πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 32P που βρίσκεται νοτιοανατολικά της γραμμής που καθορίστηκε στην υποδιαίρεση 3Pn.

Υποζώνη 4

Αυτό το τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται βόρεια του παραλλήλου των 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, δυτικά της υποζώνης 3 και ανατολικά γραμμής η οποία:

αρχίζει από το σημείο στο οποίο καταλήγουν τα διεθνή σύνορα μεταξύ Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής και Καναδά στο Grand Manan Channel, σε σημείο που βρίσκεται σε 44°46′35,346″ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 66°54′11,253″ δυτικού γεωγραφικού μήκους· κατόπιν προχωρεί προς τα νότια έως τον παράλληλο των 43°50′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους· κατόπιν κατευθείαν δυτικά έως το μεσημβρινό των 67°24′27,24″ δυτικού γεωγραφικού μήκους· κατόπιν κατά μήκος γεωδαιτικής γραμμής, σε νοτιοδυτική κατεύθυνση, έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 42°53′14″ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 67°44′35″ δυτικού γεωγραφικού μήκους· κατόπιν κατά μήκος γεωδαιτικής γραμμής, σε νοτιοανατολική κατεύθυνση, έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 42°31′08″ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 67°28′05″ δυτικού γεωγραφικού μήκους· κατόπιν κατά μήκος γεωδαιτικής γραμμής έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 42°20′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 67°18′13,15″ δυτικού γεωγραφικού μήκους·

κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 66°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους· κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής, με κατεύθυνση προς τα νοτιοανατολικά, έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 42°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 65°40′ δυτικού γεωγραφικού μήκους και κατόπιν κατευθείαν νότια έως τον παράλληλο των 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Η υποζώνη 4 περιλαμβάνει έξι διαιρέσεις

Διαίρεση 4R

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ της ακτής του Newfoundland, από το Cape Bauld έως το Cape Ray, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Cape Bauld και προχωρεί κατόπιν κατευθείαν βόρεια έως τον παράλληλο των 52°15′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν δυτικά έως την ακτή του Labrador, κατόπιν κατά μήκος της ακτής του Labrador έως το σημείο στο οποίο τελειώνουν τα σύνορα Labrador-Quebec, κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής με κατεύθυνση προς τα νοτιοδυτικά έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 49°25′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν νότια έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 47°50′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής νοτιοανατολικής κατεύθυνσης έως το σημείο στο οποίο τα όρια της υποζώνης 3 τέμνουν την ευθεία γραμμή η οποία ενώνει το Cape North, στη Nova Scotia με το Cape Ray, στο Newfoundland· τέλος η γραμμή καταλήγει στο Cape Ray, στο Newfoundland.

Διαίρεση 4S

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ της νότιας ακτής του Quebec, από το σημείο στο οποίο τελειώνουν τα σύνορα Labrador-Quebec έως το Pte des Monts, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Pte des Monts και προχωρεί κατευθείαν ανατολικά έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 49°25′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 64°40′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής ανατολικής-νοτιοανατολικής κατεύθυνσης έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 47°50′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν βόρεια έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 49°25′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους και κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής βορειοανατολικής κατεύθυνσης έως το σημείο στο οποίο τελειώνουν τα σύνορα Labrador-Quebec.

Διαίρεση 4T

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ των ακτών των Nova Scotia, New Brunswick και Quebec, από το Cape North έως το Pte des Monts, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Pte des Monts, προχωρεί κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 49°25′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 64°40′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής ανατολικής-νοτιοανατολικής κατεύθυνσης έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 47°50′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, και τέλος κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής νότιας κατεύθυνσης έως το Cape North, στη Nova Scotia.

Διαίρεση 4V

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ της ακτής της Nova Scotia, από το Cape North έως το Fourchu, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Fourchu και προχωρεί κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής ανατολικής κατεύθυνσης έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 45°40′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν προς τα νότια του μεσημβρινού των 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους έως των παράλληλο των 44°10′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως τον μεσημβρινό των 59°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν νότια έως τον παράλληλο των 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως το σημείο στο οποίο τα όρια των υποζωνών 3 και 4 τέμνουν τον παράλληλο των 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατά μήκος των ορίων των υποζωνών 3 και 4 και μιας γραμμής βορειοδυτικής κατεύθυνσης η οποία καταλήγει σε σημείο που βρίσκεται σε 47°50′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, και τέλος κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής νότιας κατεύθυνσης έως το Cape North, στη Nova Scotia.

Η διαίρεση 4V διαιρείται σε δύο υποδιαιρέσεις

4Vn — βόρεια υποδιαίρεση — πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 4V που βρίσκεται βόρεια του παραλλήλου των 45°40′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους·

4Vs — νότια υποδιαίρεση —πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 4V που βρίσκεται νότια του παραλλήλου των 45°40′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους.

Διαίρεση 4W

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ της ακτής της Nova Scotia, από το Halifax έως το Fourchu, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Fourchu, προχωρεί κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής ανατολικής κατεύθυνσης έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 45°40′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν νότια κατά μήκος του μεσημβρινού των 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους έως τον παράλληλο των 44°10′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως τον μεσημβρινό των 59°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν νότια έως τον παράλληλο των 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν δυτικά έως τον μεσημβρινό των 63°20′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν βόρεια έως ένα σημείο αυτού του μεσημβρινού που βρίσκεται σε 44°20′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους· τέλος, ακολουθώντας λοξοδρομική γραμμή βορειοδυτικής κατεύθυνσης, η γραμμή καταλήγει στο Halifax, στη Nova Scotia.

Διαίρεση 4X

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ των δυτικών ορίων της υποζώνης 4 και των ακτών του New Brunswick και της Nova Scotia, από το σημείο στο οποίο τελειώνουν τα σύνορα New Brunswick-Maine έως το Halifax, και γραμμής η οποία αρχίζει από το Halifax και προχωρεί κατόπιν κατά μήκος λοξοδρομικής γραμμής νοτιοανατολικής κατεύθυνσης έως ένα σημείο που βρίσκεται σε 44°20′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και 63°20′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν κατευθείαν νότια έως τον παράλληλο των 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και τέλος κατευθείαν δυτικά έως τον μεσημβρινό των 65°40′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Υποζώνη 5

Αυτό το τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO βρίσκεται δυτικά των δυτικών ορίων της υποζώνης 4, βόρεια του παραλλήλου των 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και ανατολικά του μεσημβρινού των 71°40′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Η υποζώνη 5 περιλαμβάνει δύο διαιρέσεις

Διαίρεση 5Y

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται μεταξύ των ακτών των πολιτειών Maine, New Hampshire και Massachusetts, από τα σύνορα μεταξύ Maine και New Brunswick έως τις 70°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, στο Cape Cod (περίπου στις 42° βόρειου γεωγραφικού πλάτους) και γραμμής η οποία αρχίζει από ένα σημείο που βρίσκεται στο Cape Cod σε 70° δυτικού γεωγραφικού μήκους (περίπου στις 42° βόρειου γεωγραφικού πλάτους), και κατόπιν προχωρεί κατευθείαν βόρεια έως τις 42°20′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως τις 67°18′13,15″ δυτικού γεωγραφικού μήκους, στα όρια των υποζωνών 4 και 5, και κατόπιν προχωρώντας κατά μήκος των ορίων αυτών καταλήγει στα σύνορα Καναδά και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

Διαίρεση 5Z

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται νότια και ανατολικά της διαίρεσης 5Y.

Η διαίρεση 5Z διαιρείται σε δύο υποδιαιρέσεις, μία ανατολική και μία δυτική, οι οποίες καθορίζονται ως εξής:

5Ze — ανατολική υποδιαίρεση — πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 5Z που βρίσκεται ανατολικά του μεσημβρινού των 70°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Η υποδιαίρεση 5Ze υποδιαιρείται σε δύο υπομονάδες [1]:

5Zu (ύδατα Ηνωμένων Πολιτειών) — πρόκειται για το τμήμα της υποδιαίρεσης 5Ze που βρίσκεται νότια της γεωδαιτικής γραμμής η οποία ενώνει τα σημεία με τις ακόλουθες συντεταγμένες:

	Βόρειο γεωγραφικό πλάτος	Δυτικό γεωγραφικό μήκος
A	44°11′12″	67°16′46″
B	42°53′14″	67°44′35″
Γ	42°31′08″	67°28′05″
Δ	40°27′05″	65°41′59″.

[1] Οι δύο αυτές υπομονάδες δεν περιλαμβάνονται στην έκτη έκδοση της σύμβασης NAFO (Μάιος 2000). Ωστόσο, μετά από πρόταση του επιστημονικού συμβουλίου της NAFO, εγκρίθηκαν από το γενικό συμβούλιο της NAFO, σύμφωνα με το άθρο XX(2) της οικείας σύμβασης.

5Zc (καναδικά ύδατα) — πρόκειται για το τμήμα της υποδιαίρεσης 5Ze που βρίσκεται ανατολικά των προαναφερθεισών γεωδαιτικών γραμμών·

5Zw — δυτική υποδιαίρεση — πρόκειται για το τμήμα της διαίρεσης 5Z που βρίσκεται δυτικά του μεσημβρινού των 70°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Υποζώνη 6

Αυτό το τμήμα της ζώνης την οποία καλύπτει η σύμβαση NAFO οριοθετείται από γραμμή που αρχίζει από ένα σημείο της ακτής του Rhode Island σε 71°40′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, προχωρεί κατόπιν κατευθείαν νότια έως τις 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν ανατολικά έως τις 42°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, κατόπιν νότια έως τις 35°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, κατόπιν κατευθείαν δυτικά έως τις ακτές της Βόρειας Αμερικής, κατόπιν προς τα βόρεια κατά μήκος της ακτής της βόρειας Αμερικής έως ένα σημείο του Rhode Island που βρίσκεται σε 71°40′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Η υποζώνη 6 περιλαμβάνει οκτώ διαιρέσεις

Διαίρεση 6A

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται βόρεια του παραλλήλου των 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και δυτικά της υποζώνης 5.

Διαίρεση 6B

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται δυτικά των 70°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους, νότια του παραλλήλου των 39°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους και βορειοδυτικά γραμμής δυτικής κατεύθυνσης η οποία, αφού προχωρήσει κατά μήκος του παραλλήλου των 37°00′ βόρειου γεωγραφικού πλάτους, διέρχεται από τις 76°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους για να καταλήξει κατευθείαν νότια στο Cape Henry, στη Virginia.

Διαίρεση 6C

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται δυτικά των 70°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους και νότια της υποδιαίρεσης 6B.

Διαίρεση 6D

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται ανατολικά των διαιρέσεων 6B και 6C και δυτικά των 65°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 6E

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται ανατολικά της διαίρεσης 6D και δυτικά των 60°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 6F

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται ανατολικά της διαίρεσης 6E και δυτικά των 55°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 6G

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται ανατολικά της διαίρεσης 6F και δυτικά των 50°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Διαίρεση 6H

Πρόκειται για το τμήμα της υποζώνης που βρίσκεται ανατολικά της διαίρεσης 6G και δυτικά των 42°00′ δυτικού γεωγραφικού μήκους.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΩΔΙΚΟΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΥΠΟΒΟΛΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΛΙΕΥΣΕΙΣ

α) ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ/ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΣΚΑΦΩΝ

[από τη διεθνή πρότυπη στατιστική ταξινόμηση αλιευτικών εργαλείων (ISSCFG)]

Κατηγορία	Συντομογραφία
Τράτες	
Τράτες βυθού	
— δοκότρατες	TBB
— τράτες βυθού με πόρτες (πλευρικής ή πρυμναίας σύρσης — δεν διευκρινίζεται)	OTB
— τράτες βυθού με πόρτες (πλευρικής σύρσης)	OTB1
— τράτες βυθού με πόρτες (πρυμναίας σύρσης)	OTB2
— τράτες βυθού με ζευγαρωτά σκάφη (δύο σκάφη)	PTB
— τράτες γαρίδων	TBS
— τράτες μικρών αστακών Νορβηγίας	TBN
— Τράτες βυθού (δεν διευκρινίζεται)	TB
Μεσοπελαγικές τράτες	
— μεσοπελαγικές τράτες με πόρτες (πλευρικής ή πρυμναίας σύρσης - δεν διευκρινίζεται)	OTM
— μεσοπελαγικές τράτες με πόρτες (πλευρικής σύρσης)	OTM1
— μεσοπελαγικές τράτες με πόρτες (πρυμναίας σύρσης)	OTM2
— μεσοπελαγικές τράτες με ζευγαρωτά σκάφη (δύο σκάφη)	PTM
— τράτες γαρίδων	TMS
— μεσοπελαγικές τράτες (δεν διευκρινίζεται)	TM
Διπλή τράτα βυθού	OTS
Διπλές τράτες βυθού με πόρτες	OTT
Ζευγαρωτές τράτες (δύο σκάφη) (δεν διευκρινίζεται)	PT
Τράτες βυθού με πόρτες (δεν διευκρινίζεται)	OT
Τράτες βυθού (δεν διευκρινίζεται)	TX
Γρίπος (γριπόδικτο)	
Γρίπος ακτής (πεζότρατα)	SB
Γρίπος βάρκας ή σκάφους	SV
— Γρίπος ακτής (πεζότρατα) δανικού τύπου	SDN
— Σκωτσέζικος γρίπος	SSC
— Γρίπος που τον χειρίζονται δύο σκάφη	SPR
Γρίπος (δεν διευκρινίζεται)	SX
Κυκλωτικά δίχτυα	
Γρι-γρι	PS
— που το χειρίζεται ένα σκάφος	PS1
— που το χειρίζονται δύο σκάφη	PS2
Δίχτυα μάνπασα	LA

Κατηγορία	Συντομογραφία
Απλάδια και δίχτυα μπλεξίματος	
Στάσιμο απλάδι βυθού (αγκυροβολημένο απλάδι)	GNS
Παρασυρόμενα απλάδια	GND
Κυκλωτικά απλάδια	GNC
Σταθερά απλάδια (σε πασσάλους)	GNF
Μανωμένα δίχτυα	GTR
Συνδυασμοί μανωμένων διχτυών και απλαδιών	GTN
Απλάδια και δίχτυα μπλεξίματος (δεν διευκρινίζεται)	GEN
Απλάδια (γενικά)	GN
Αγκίστρια και παραγάδια	
Παραγάδια βυθού	LLS
Παρασυρόμενα παραγάδια	LLD
Παραγάδια (γενικά)	LL
Καθετές και καλάμια (χειριζόμενα με το χέρι)	LHP
Καθετές και καλάμια (με μηχανισμό)	LTM
Συρτές	LTL
Αγκίστρια και παραγάδια (γενικά)	LX
Παγίδες	
Στάσιμο και ακάλυπτο δίχτυ-ενέδρα	FPN
Κιούρτος (κοφινέλο)	FPO
Βολκός	FYK
Φράγματα, φράχτες, στάσιμο δίχτυ (δίχτυ-καρτέρι), ιχθυοφραγμοί κ.λπ.	FWR
Δίχτυα στοιβάγματος (αναπλωρίσματος)	FSN
Εναέριες παγίδες	FAR
Παγίδες (γενικά)	FIX
Εκτοξευόμενα εργαλεία	
Πεζοβόλος (δίχτυ πόντισης)	FCN
Εκτοξευόμενα εργαλεία (γενικά)	FG
Δράγες	
Δράγες σκάφους	DRB
Δράγες χειρός	DRH
Εργαλεία που φέρουν αρπάγη και προκαλούν τραυματισμό	
Καμάκι	HAR
Μπέντουλας	
Φορητός μπέντουλας	LNP
Μπέντουλας σκάφους	LNB
Σταθερός μπέντουλας ακτής	LNS
Μπέντουλας (δεν διευκρινίζεται)	LN

Κατηγορία	Συντομογραφία
Μηχανήματα συγκομιδής	
Αντλίες	HMP
Μηχανικές δράγες	HMD
Μηχανήματα συγκομιδής (δεν διευκρινίζεται)	HMX
Ποικίλα εργαλεία	MIS
Άγνωστο εργαλείο	NK

β) ΟΡΙΣΜΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

Όπου είναι δυνατόν, θα πρέπει να παρέχονται τρία επίπεδα προσδιορισμού της αλιευτικής προσπάθειας.

Κατηγορία Α

Αλιευτικό εργαλείο	Μέτρηση αλιευτικής προσπάθειας	Ορισμοί
Κυκλωτικά δίχτυα	Αριθμός καλάδων	Πόσες φορές ρίχτηκαν τα δίχτυα, ανεξαρτήτως του αν πιάστηκαν ψάρια ή όχι. Η μέτρηση αυτή ενδείκνυται όταν το μέγεθος και η πυκνότητα του κοπαδιού σχετίζεται με την αφθονία των αποθεμάτων ή όταν τα δίχτυα ρίχνονται τυχαία
Γρίπος ακτή (πεζότρατα)	Αριθμός καλάδων	Πόσες φορές ρίχτηκε το αλιευτικό εργαλείο, ανεξάρτητα από το αν πιάστηκαν ψάρια ή όχι
Γρίπος συρόμενος από σκάφος	Αριθμός ωρών αλίευσης	Αριθμός ωρών στη διάρκεια των οποίων ο γρίπος βρισκόταν μέσα στο νερό και ψάρευε
Δίχτυ τράτας	Αριθμός ωρών	Αριθμός ωρών στη διάρκεια των οποίων η τράτα βρισκόταν μέσα στο νερό (μεσοπελαγική τράτα) ή στο βυθό (τράτα βυθού) και ψάρευε
Δράγα σκάφους	Αριθμός ωρών αλίευσης	Αριθμός ωρών στη διάρκεια των οποίων η δράγα βρισκόταν στο βυθό και ψάρευε
Απλάδι (στάσιμο ή παρασυρόμενο)	Αριθμός μονάδων προσπάθειας	Μήκος διχτυών, εκφραζόμενο σε μονάδες των 100 μέτρων, επί των αριθμό των καλάδων [ίσον συνολικό μήκος (σε μέτρα) του διχτυού που χρησιμοποιήθηκε σε μια δεδομένη χρονική περίοδο διαιρούμενο διά 100]
Σταθερό απλάδι (σε πασσάλους)	Αριθμός μονάδων προσπάθειας	Μήκος διχτυού, εκφραζόμενο σε μονάδες των 100 μέτρων, επί τον αριθμό των φορών που καθαρίστηκε το δίχτυ από τα ψάρια
Παγίδα (ακάλυπτο δίχτυ-ενέδρα)	Αριθμός μονάδων προσπάθειας	Αριθμός ημερών ψαρέματος επί τον αριθμό των εργαλείων που ανασύρθηκαν από το βυθό
Δοχείο κάλυψης και βολκός	Αριθμός μονάδων προσπάθειας	Αριθμός των φορών που ανασύρθηκε το εργαλείο επί τον αριθμό των εργαλείων (ίσον συνολικός αριθμός εργαλείων που χρησιμοποιήθηκαν για ψάρεμα σε συγκεκριμένη χρονική περίοδο)
Παραγάδι (βυθού ή παρασυρόμενο)	Χιλιάδες αγκιστριών	Αριθμός αγκιστριών που χρησιμοποιήθηκαν για ψάρεμα σε δεδομένη χρονική περίοδο, διαιρούμενος διά 1 000
Καθετή (καλάμι, συρτή, καλαμαριέρα κ.λπ.)	Αριθμός ημερών ψαρέματος	Συνολικός αριθμός των ορμιών που χρησιμοποιήθηκαν σε δεδομένη χρονική περίοδο
Καμάκια		(Υποβάλλονται στοιχεία μόνο για τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας Β και Γ).

Κατηγορία Β

Ως *αριθμός ημερών αλίευσης* νοείται ο αριθμός των ημερών κατά τις οποίες τα σκάφη ψάρεψαν. Όσον αφορά τα είδη αλιείας στα οποία η αναζήτηση του αλιεύματος αποτελεί σημαντικό μέρος της όλης αλιευτικής διαδικασίας, πρέπει να περιλαμβάνονται στα στοιχεία για τις «ημέρες αλίευσης» και οι ημέρες κατά τις οποίες τα σκάφη δεν ψάρευαν, αλλά αναζητούσαν αλιεύματα.

Κατηγορία Γ

Ο όρος *αριθμός ημερών παρουσίας στην αλιευτική ζώνη* περιλαμβάνει όχι μόνο τις ημέρες κατά τις οποίες το σκάφος ψάρευε ή αναζητούσε αλιεύματα, αλλά και όλες τις ημέρες κατά τις οποίες το σκάφος βρισκόταν στην αλιευτική ζώνη.

Εκατοστιαία προεκτίμηση της προσπάθειας (προϋπολογιζόμενη προσπάθεια)

Στην περίπτωση που δεν υπάρχουν στοιχεία όσον αφορά το συνολικό αλίευμα, θα πρέπει να παρατίθεται το κατ' εκτίμηση εκατοστιαίο ποσοστό της προσπάθειας, το οποίο υπολογίζεται ως εξής:

$$\frac{[(\text{Συνολικό αλίευμα}) - (\text{Αλίευμα για το οποίο καταγράφηκε η προσπάθεια})] \times 100}{(\text{Συνολικό αλίευμα})}$$

γ) ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΜΕΓΕΘΟΥΣ ΣΚΑΦΩΝ

[από τη διεθνή πρότυπη στατιστική ταξινόμηση αλιευτικών σκαφών (ISSCFV)]

Κατηγορίες χωρητικότητας

Κατηγορία (σε κοχ)	Κωδικός
0–49,9	02
50–149,9	03
150–499,9	04
500–999,9	05
1 000–1 999,9	06
2 000–99 999,9	07
άγνωστο	00

δ) ΚΥΡΙΑ ΑΝΑΖΗΤΟΥΜΕΝΑ ΕΙΔΗ

Πρόκειται για τα είδη προς τα οποία κατευθυνόταν κυρίως η αλιεία. Ωστόσο, τα είδη αυτά ενδέχεται να μην αντιστοιχούν με εκείνα που αποτέλεσαν το μεγαλύτερο μέρος του αλιεύματος. Τα είδη πρέπει να παρατίθενται με χρησιμοποίηση του αλφαβητικού κωδικού τριών χαρακτήρων (βλέπε παράρτημα Ι).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΜΟΡΦΟΤΥΠΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΒΟΛΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΜΕ ΜΑΓΝΗΤΙΚΑ ΜΕΣΑ

Α. ΜΟΡΦΟΤΥΠΟ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗΣ

Για την υποβολή στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93

Τα στοιχεία πρέπει να υποβάλλονται ως εγγραφές μεταβλητού μήκους με διπλή στιγμή (:) μεταξύ των πεδίων της εγγραφής. Κάθε εγγραφή πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα πεδία:

Πεδίο	Παρατηρήσεις
Χώρα	(αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων ISO) π.χ. FRA = Γαλλία
Έτος	π.χ. 2001 ή 01
Μείζων αλιευτική ζώνη FAO	21 = Βορειοδυτικός Ατλαντικός
Διαίρεση	π.χ. 3 Pn = υποδιαίρεση 3 Pn της NAFO
Είδος	Αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων
Αλίευμα	Μετρικοί τόνοι

Για την υποβολή στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93

Τα στοιχεία πρέπει να υποβάλλονται ως εγγραφές μεταβλητού μήκους με διπλή στιγμή (:) μεταξύ των πεδίων της εγγραφής. Κάθε εγγραφή πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα πεδία:

Πεδίο	Παρατηρήσεις
Χώρα	αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων ISO (π.χ. FRA = Γαλλία
Έτος	π.χ. 0001 ή 2001 για το έτος 2001
Μήνας	π.χ. 01 = Ιανουάριος
Μείζων αλιευτική ζώνη FAO	21 = Βορειοδυτικός Ατλαντικός
Διαίρεση	π.χ. 3 Pn = υποδιαίρεση 3 Pn της NAFO
Κύρια αναζητούμενα είδη	αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων
Κατηγορία σκάφους/εργαλείων	Κωδικός ISSCFG (π.χ. 0TB2 = τράτα βυθού με πόρτες)
Κλάση μεγέθους σκάφους	Κωδικός ISSCFV (π.χ. 04 = 150-499,9 GT):
Μέση ολική χωρητικότητα	Τόνοι
Μέση ισχύς μηχανής	Κιλοβάτ
Ποσοστιαία εκτιμώμενη προσπάθεια	Αριθμός
Είδος στοιχείων	αλφαβητικός κωδικός τριών χαρακτήρων για το είδος ή την αλιευτική προσπάθεια (π.χ. COD = μπακαλιάρος ή A = μέτρο προσπάθειας A)
Τιμή στοιχείων	Αλίευμα (σε μετρικούς τόνους) ή μονάδα αλιευτικής προσπάθειας

α) Τα αλιεύματα καταγράφονται σε ισοδύναμο ζωντανού βάρος εκφορτώσεων, στρογγυλευμένο στον πλησιέστερο μετρικό τόνο.

β) Κωδικοί χωρών:

Αυστρία	AUT
Βέλγιο	BEL
Δανία	DNK
Φινλανδία	FIN
Γαλλία	FRA
Γερμανία	DEU
Ελλάδα	GRC
Ιρλανδία	IRL
Ιταλία	ITA
Λουξεμβούργο	LUX
Κάτω Χώρες	NLD
Πορτογαλία	PRT
Ισπανία	ESP
Σουηδία	SWE
Ηνωμένο Βασίλειο	GBR
Ισλανδία	ISL
Νορβηγία	NOR
Βουλγαρία	BGR
Κύπρος	CYP
Τσεχική Δημοκρατία	CZE
Εσθονία	EST
Ουγγαρία	HUN
Λετονία	LVA
Λιθουανία	LTU
Μάλτα	MLT
Πολωνία	POL
Ρουμανία	ROM
Σλοβακική Δημοκρατία	SVK
Σλοβενία	SVN
Τουρκία	TUR

Β. ΜΕΘΟΔΟΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Εφόσον είναι δυνατόν, τα στοιχεία πρέπει να υποβάλλονται σε ηλεκτρονικό μορφότυπο (π.χ. ως συνημμένο ηλεκτρονικού μηνύματος). Σε αντίθετη περίπτωση, θα γίνεται δεκτή η υποβολή του αρχείου σε δισκέτα 3,5″ HD.